



இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,319, JULY 16, 1909.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Rules relating to Slaughter of Cattle, Hambantota.]

1893 ம் ஆண்டின் 9 ம் இலக்கக் கட்டளைச் சட்டத்தாக்கீதத்தின்படித் தென் மாகாணத்து ஏசன்மறு நகரவரால் ஆயுமரடு க்கு இறைச்சிக்காகக் கொல்லுவதைப்பற்றி உண்டாக்கப்பட்ட பின்னால் காணப்படும் சட்டங்களைச் சகலரும் அறிவும் படி பிரதித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன.

கொழும்பு, இராசாங்க விசிறர் கத்தோர்,
1909 ம் ஆண்டு ஜூலை 7 த் தேதி.

உத்தம தேசாதிபதியவர்களினதூ ட்டலையின்படி,
எச். எல். கிருஷ்ணமூர்த்தி,
எக்ஸ்சீவ் இராசாங்க விசிறர்.

விசாரணை ஆலயம் மந்திரி அவை.

1. 1909 ம் ஆண்டு ஜூலை 9 த் தேதி 6,318 ம் இலக்கத்தையுடைய "கெசெற்" பத்திரிகையில் பிரதித்தப்பட்டுள்ள சட்டங்களுக்கும் அப்பாத்தோட்டையினுள்ள இறைச்சித் துறைக்கப்பெறும் வீடு சரியான அதிகாரத்தையுடையவரால் காலத்துக்குகாலம் எழுத்தால் நியமிக்கப்படும் ஆள் அல்லது ஆட்கள் பொறுப்பில் இருக்கப்படும்.

சவார்.

2. இறைச்சி அடிக்கப்படும் வீட்டுக்கு பின்னால் காணப்படும் சவார் கொடுக்கப்படவேண்டியது, அதாவது:—

மாடு ஒன்றுக்கு	...	...	...	50
வெள்ளாடு, செம்மரி ஆடு, பன்றி ஒன்றுக்கு	...	...	...	25

இவ்வீதமான சவாரூடன் தான் இறைச்சிக்குக் கொல்லப்படும் மிருகங்கள் சரியான இடத்தில் சகவராலும் காணும் படி 24 மணித்தியாலத்துக்கு வைக்கப்பட்டிருக்கும் அன்றி, மேலதிகமாக வைக்கப்பட்டிருக்கும் காலத்துக்கெல்லாம் 12 மணித்தியாலத்துக்கு இத்தொகையில் அரைவாசி வீதம் உட்படப்படும்.

மிருகங்களின் சோதனை.

3. இறைச்சிக்காகக் கொல்லவதற்குக் கொண்டுவரப்படும் மாடுகள் 12 ம் பிரிவுக்கேற்றக் காட்டப்படவேதற்கு நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் இடத்தில் கொண்டுவந்த உடன் அப்பாத்தோட்டை செனிடோரி இன்ஸ்பெக்டரால் முதல் பிதாற்றத்தின் தளத்தில் தகுந்ததோடுவந்து பரிசோதிக்கப்பட்டு திருபடி அந்த இடத்தில்தானே கொல்லுகிறதற்குமுன் இவ்வூரின் வயிச்சிறியால் சோதனைசெய்யப்படும்.

ஆட்கள் பார்த்தும்படி வைக்கப்படும் காலம்.

4. இறைச்சி அடிப்பதற்காகக் கொண்டுவரப்படும் மாடுகள், செம்மரி ஆடுகள், வெள்ளாடுகள், பன்றிகள் ஒரு போதும் 48 மணித்தியாலத்துக்கு மேல் பார்வைபடப்படும்படி வைக்கப்படுமீடத்தில் வைக்கப்படமாட்டா தமன்றி, அவைகளை அவைகளின் சொந்தக்காரர் பொறுப்பாளர் அல்லது காவற்காரரில்லாத நேரத்தில் கொண்டுவரப்பட்டவுமரட்டாது.

சவார் முன்கொடுபடவேண்டியது.

5. சகல சவாரும் முன்னுக்குக் கொடுபடவேண்டியது.

LAND SALES.

காணி விற்றனவுகள்.

No. 1,203, E. P.

கொலோனியல் சர்க்கிற்றார் ஆபீசில்,
கொழும்பில், 1909 ம் ஆண்டு ஜூலை (ஆடி) 7 த் உ.

1909 ம் ஆண்டு ஜூலை 26 த் தேதியாகிய விவாழ்க்கிழமை, முற்பகல், கிழக்கு மாகாணத்து கவற்றமேந்து ஏசன்மறுவர்கள் தனது ஆபீசில் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகளை, அரசாட்சியரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் எலத்திற்குறி விற்றார்.

காணித்துண்டுகள், கிழக்கு மாகாணத்து மட்டக்கண்பு கன்னத்திக்கிவிருக்கின்றன.

படம் 3,399. கோறணப்பற்று.

காணித்துண்டுகள் இல.	குறிச்சி.	உரித்தானியின் பெயர்.	விவரம்.	விலைமம்.	தரிப்புலியை எக்கொள்
91498	ஒட்டைமாவடி.	முடிக்குரிய டை	வேளாண்மைக்கேற்றகாடு	ரூ. 9 3 26	30
91500	டை.	டை	டை	ரூ. 9 3 30	30

காணத்தன் அ. இல.	குறிச்சி.	உரித்தாயின் பெயர்.	வீபரம்.	தரிப்புவின அக்கரொன்	
				வீசாலம்.	மக்கு.
91522	ஓட்டைமாவடி.	முடிக்குரிய	வேளாண்மைக்குரிய காடு	8 0 23	30
91535	ஓடி.	ஓடி	காடு	6 2 2	30
91536	ஓடி.	ஓடி	காடு	2 0 23	30

இக்காண்களப்பற்றிய மேலதிகமான வினம்பரங்களையும் விநப்பனவின் கொந்திகளைப்பற்றியும் மட்டக்களப்பு அரசாட்சி ஏசுத்துத்தரையர்களிடம் வினாவி யறிந்துகொள்ளலாம்.

மகோத்தமர் அவர்களினது கட்டணப்படி,

எச். எல். கிருவேட்டி,

எக்ஸ்ப் இராசாங்க விசைர்.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

உரிமைபெறும் யாழ்நிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த வினம்பரங்கள்.

[Hambantota S. O. 59—1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காண்களுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினுந் தங்களுக்குண் டென உரித்துப்பெசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு (ஆடி) 16 த் தேதி துவக்கம் மூன்றாமாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் எவ். ஓயிஸ்தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அவருடைய கந்தோரில் முகாமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காண்களை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பெசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

எவ். ஓயிஸர்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காண்களின் விவரம்.

தன் மகாரணம் அம்பாத்தோட்டை டிஸ்திரிக்டுக்கு இறவாப்பத்து மேற்கைச்சேர்ந்த குள்ளும்புற என்னும் கிராமத்தினுள் இத்துடனணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கும் காணித்தண்டுகள்:—

பிரதம படம் 347.

காணத்தன்.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம்.	ம. ப.
3	பாணுகொட்டையேன, கறகாக்கொறட்டியே, மயிலகாக்கொறட்டியே, மயிலகாக்கொறட்டி வேறுத்தக, மொறயாய, கறத்தகா கொறட்டியே, அவறியயேன, விவகாலயேன, சியம் பவகாலத்தை, செற்றகெலகையேனயாய, கொடகதுகையேனயாய	280	2 11
4	பணுகாவெவ (குளம்)	3	0 38
		283	3 9

எல்லகையான: வடக்கு-உட்பெய்த ஆறுக்கிசை திக்குவாசம் முடியும் உரித்துப்பெசும் துணுமடவகாய்பெசுக்கொறட்டியே அல்லது கோவகொறட்டியே, கஜநாயகமக் கிராம எல்லை, மோத்திகே கீழ்ப்படியும் முடியும் உரித்துப்பெசும் செறநாயத்தை; கிழக்கு-பொகளுவக் கிராம எல்லை, ஓடி-உரித்துப்பெசும் கொடகதுகையேனயேன, பொகளுவக் கிராம எல்லை; தெற்கு-வயனகமக்களையில்கொள், கொள்ளேவிகல் முடியும் உரித்துப்பெசும் அம்பகாலத்தை, வறக்கொடகமதே தொன் தினெகும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பெசும் கறத்தேருமபுற, மேற்படியார் உரித்துப்பெசும் கறத்தெனிய, முடி உரித்துப்பெசும் மெத்துவேதெனிய, முடி உரித்துப்பெசும் பிறறகாவேறுத்காலவ, மகாநாமனல் கிணகமகே தொன் தினெஸ் அட்டியளியும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பெசும் அம்பகுமபுற, 213,339 ம் உரிமைப்படத்தில் கண்டிருக்கும் காணி, பிலவேவெலபன்சல உரித்துப்பெசும் பின்வியத்த, 63,816 ம் உரிமைப்படத்திற்கு கண்டிருக்கும் காணி, முடியால் வீறிகப்பட்ட கறத்தவத்தை, நனபுலறதாக்கே கித்தோலும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பெசும் நதகே தெனிய, முடி உரித்துப்பெசும் சியம்பலகையேன; மேற்கு-பிலவேவெலக் கிராம எல்லை.

*இவ்விலகின் IV, ம் பாகம் 954 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.
3,504

[Hambantota S. O. 60—1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காண்களுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினுந் தங்களுக்குண் டென உரித்துப்பெசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு (ஆடி) 16 த் தேதி துவக்கம் மூன்றாமா சத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் அபிஷய. ஈ. உவேர்தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில்விருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காண்களை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பெசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

டபிள்யு. ஈ. உவேர்தர்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காண்களின் விவரம்.

தன் மகாரணம் அம்பாத்தோட்டை டிஸ்திரிக்டுக்கு இறவாப்பத்து கிழக்கைச்சேர்ந்த செல்லவ என்னும் கிராமத்தினுள் இத்துடனணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கும் காணித்தண்டுகள்:—

I,
பிரதம படம் 395,

காணத்தன்.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம்.	ம. ப.
2	செற்றகெலகையேன	0	3 26

* இவ்விலகின் IV, ம் பாகம் 955—958 ம் பக்கங்களின் படத்தைப் பார்க்க.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	...	...	...	வீசாவம்.
					ஏ. அ. பெ.
17	... துன்கொல்தொட்டமூக்கலான	...	...	...	3 3 28
18	... கோங்கல்அருவேமூக்கலான	...	...	...	38 3 25
					1,377 1 19

அலங்காரவன : வடக்கு-கொட்டப்போவேலிய, தலபுறன் வெலக் கிராம அல்ல; கிழக்கு-மெல்லகமக் கிராம அல்ல; தெற்கு-மொன்அருவன; மேற்கு-கோங்கொல்லக் கிராம அல்ல, அறத்துமெடல்லக் கிராம அல்ல.
 கவனிப்பு.—மேற்கொல்லிய அலங்காரத்துக்குட்பட்டனவாழிய கிழக்குநிலக்குள் காணித்துண்டுகள் இவ்வறிவித்தலினால் அந்நிலைக்குட்பட்டிருக்கின்றன வென்பதையும், அவைகளை விசாலத்தொகையாகும் 6 ஏக்கர் 32 பெட்சம் முன்றலிந்த 1,377 ஏக்கர் 1 அட்டி 19 பெட்சுக்குள் அடங்கலில் வென்பதையும் கவனிக்கவேண்டியது :—

பிரதம படம் 149.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	...	...	...	வீசாவம்.
					ஏ. அ. பெ.
5b	... நரவத்தை (1,130/3,724 ம் பிரதமபடத்தின் கண்டிருக்கும் காணி)	...	...	...	0 0 17
7	... பொள்வத்தை	...	...	...	0 1 7
7a	... ஷ. (1,130/3,733 ம் பிரதமபடத்தின் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி)	...	...	...	0 0 3
8	... கெவன்அருவேபொள்வத்தை	...	...	...	5 3 3
9a	... ஷ. (1,130/3,732 ம் பிரதமபடத்தின் பகுதியில் கண்டிருக்கும் காணி)	...	...	...	0 0 2
					6 0 32

3,507

[Uva S. O. 31—1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குள் டென் உரித்துப்பெசுவோர்கள் யாருயிருந்தால், அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு ஜூன் (ஆடி) 16 த் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரைபுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அவருடைய கத்தோரில் முகாமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பதில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அநிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பெசுப்பதானவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்தவா என்பதை அறிந்தகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
 விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

ஊவ மாகாணம் வெல்லாச்சப் பகுதியில் மெதம்பத்துக் கோறையைச்சேர்ந்த துனுமேவ என்னும் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கிழக்குநிலக்குள் காணித்துண்டுகள் :—

I.

பிரதம படம் 127.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	...	...	...	வீசாவம்.
					ஏ. அ. பெ.
1b	... வரும்புறேவத்தை	...	...	...	1 3 25

அலங்காரவன : வடக்கு-ஓர் ரெட்டு; கிழக்குத் தெற்கும்-முடிக்குரிய வக்கும்புறேவத்தேயேன; மேற்கு-கமகெத நோற முதியான்சொலாகே திற்சாகாயி ஆருச்சி உரித்துப்பெசும் வக்கும்புற, ஓர் ரெட்டு.

II.

பிரதம படம் 127.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	...	...	...	வீசாவம்.
					ஏ. அ. பெ.
1c	... கெலரும்புறேவத்தை	...	...	...	0 3 10

அலங்காரவன : வடக்கும் கிழக்கும்-வெலிஅருவேகெத நிசரகாயி உரித்துப்பெசும் கெலரும்புற; தெற்கு-முடிக்குரிய இங்கிறிதல்கலத்தேயேன; மேற்கு-முடிக்குரிய இங்கிறிதல்கலத்தேயேன (பாழிதலச் சட்டங்களின் பிரகாரம் பட்டபெத்தகெதந கிரிபண்டாவுக்கு (விற்கவைத்திருக்கும் காணி).

*இக்களின் IV. ம் பாகம் 964—965 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.

3,508

[Uva S. O. 32—1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குள் டென் உரித்துப்பெசுவோர்கள் யாருயிருந்தால், அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு ஜூன் (ஆடி) 16 த் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரைபுள்ள பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அவருடைய கத்தோரில் முகாமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பதில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அநிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பெசுப்பதானவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்தவா என்பதை அறிந்தகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
 விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சட்டிய காணியின் விவரம்.

ஊவ மாகாணம் வெல்லாச்சப் பகுதியில் மெதம்பத்துக் கோறையைச்சேர்ந்த மலகஸ்தனாவேலிய என்னும் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கிழக்குநிலக்குள் காணித்துண்டுகள் :—

I.

பிரதம படம் 154.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	...	...	...	வீசாவம்.
					ஏ. அ. பெ.
32	... புள்கர்வத்தை	...	...	...	1 1 20

*இக்களின் IV. ம் பாகம் 965—966 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.

எல்லைகளாவன: வடக்கு-ஊழி உரித்துப்பேசும் தெமோதறயென்யாய; கிழக்கு-பீராசாய்புலம் மந்தவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் அக்கறேவத்தை; தெற்கு-ஊர் பாதை; மேற்கு-27,897 ம் உரிமைப்படத்தின் கண்டருக்குக் காணி.

II.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	பிரதம படம் 154.	வீசாவம்.
45	பன்னியகாவயென்யாய	...	0 0 8

எல்லைகளாவன: வடக்கு-ஊழி உரித்துப்பேசும் பிவீங்காவத்தேயேன; கிழக்கு-207,488 ம் உரிமைப்படத்தின் கண்டருக்குக் காணி; தெற்கும் மேற்கும்-ஊழி உரித்துப்பேசும் பன்னியகாவயென்யாய.

3,509

[Uva S. O. 33-1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளும் ஒன்றிலேனும் பவலவேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குள் டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு ஜூலை (ஆடி) 16 த் தேதி அவக்கம் மூன்ற மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணியச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. ஜி. பெரேரே தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அருடைய கத்தோரில் ஸ்காஸ்காமாயினும் எழுத்து மூலமாயினும் தங்களுக்குள் டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அநிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளை உரித்துப்பேசப்பாநனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமென தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. ஜி. பெரேரே,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

உடைய காணிகளின் விவரம்.

ஊவ மாகாணம் யட்டகத்திந்தைப்பகுதியில் போகோட கோறணயைச்சேர்ந்த வத்தேபங்குவ என்னும் கிராமத்தினுள் இத்துடனணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கும் காணித்துண்டுகள்:—

I.
பிரதம படம் 176.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாவம்.
28	மெதிறிய (பதள்ள ஓய ஆற்றினுள்ள நிலவு)	0 1 32

எல்லைகளாவன: வடக்குக் கிழக்குத் தெற்கும் மேற்கும்-பதள்ள ஓயா ஆறு.

II.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	பிரதம படம் 176	வீசாவம்.
39	புடிநெறச்சகலே	...	2 1 9
40	தறகல்கத்தபத்தன	...	25 1 34
41	தறகலத்த (நீரோட்டத்தக்காகச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	...	1 3 10
42	ஷே	...	52 2 30
43	ஷே	...	5 1 35
44	ஷே	...	0 2 14
			88 1 12

எல்லைகளாவன: வடக்கு-ஊழி உரித்துப்பேசும் உலேவறதோட்டம், (81,633 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கண்டருக்கும்) உலேவறதோட்டம்; கிழக்கு-(81,633 ம் உரிமைப்படத்தின் பகுதியில் கண்டருக்கும்) உலேவறதோட்டம்; தெற்கும் மேற்கும்-பவலக்க கோறணயின் எல்லை; மேற்கும்-பவலக்க கோறணயின் எல்லை, அல்போகொல்லேகத்தூறு ஆறு, வெல் கொல்லேகத்தூறு ஆறு.

III.

பிரதம படம் 176.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாவம்.
45	பதள்ள ஓய ஆற்றினுள்ள நிலவு (தெமோதற கிராமத்தக்கிட்டெல்லுக்கும் இடம்)	0 1 18

எல்லைகளாவன: வடக்குக் கிழக்குத் தெற்கும் மேற்கும்-பதள்ள ஓயா ஆறு.

3,510

* இவ்விடின் IV, ம் பாகம் 967-968 ம் பக்கங்களின் பட்டங்களைப் பார்க்க.

[Uva S. O. 34-1909.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளும் ஒன்றிலேனும் பவலவேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குள் டென் உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1909 ம் ஆண்டு ஜூலை (ஆடி) 16 த் தேதி அவக்கம் மூன்ற மாசத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாணியச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. ஜி. பெரேரே தரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையில் அருடைய கத்தோரில் ஸ்காஸ்காமாயினும் எழுத்து மூலமாயினும் தங்களுக்குள் டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவிப்பாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அநிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளை உரித்துப்பேசப்பாநனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமென தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. ஜி. பெரேரே,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

உடைய காணிகளின் விவரம்.

ஊவ மாகாணம் யட்டகத்திந்தைப்பகுதியில் போகோட கோறணயைச்சேர்ந்த கெதெற்கும்புற என்னும் கிராமத்தினுள் இத்துடனணக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கும் காணித்துண்டுகள்:—

I.
பிரதம படம் 173.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாவம்.
19	தவட்டகோடபத்தன அல்லது கோம்பாலகோடபத்தன	3 26

* இவ்விடின் IV, ம் பாகம் 969-970 ம் பக்கங்களின் பட்டங்களைப் பார்க்க.

எல்லைகளாவன: வடக்கு-எச். ஓ. கொச்சேன் அவர்கட்கு முடியால் வீற்கப்பட்ட தவட்டகொடபத்தன (175,461 மீ உரிமைப்பட்டதற்கு கண்டிருக்கும் காணி), சியம்லகாவத்தே கணமெனிக்கா உரித்துப்பேசும் உடலகொலத்தேரும்புற; கி.கி.கு-அலகொலத்தேக்கேதற அருபாலும் மற்றவர்களும் உரித்துப்பேசும் பள்ளேஅலகொலத்தேரும்புற; தெற்கு-எச். ஓ. கொச்சேன் அவர்கள் உரித்துப்பேசும் தவட்டகொடபேன, முடி உரித்துப்பேசும் தவட்டகொட சொகொன்பிற நணிய; மேற்கு-குருணாமதக் கிராம எல்ல.

II.

பிரதம படம் 173.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம்
29 ...	மெத்திய (கேந்தறகுற்றினுள்ள தீவு)	எ. அ. பெ. 0 0 16
எல்லைகளாவன: வடக்கும் கிழக்கும் தெற்கும் மேற்கும்-கேந்தற குறு.		

III.

பிரதம படம் 173.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	வீசாலம்
34 ...	மெத்தியபேன (பதுவள்ளையா ஆற்றினுள்ள தீவு)	எ. அ. பெ. 0 1 6
எல்லைகளாவன: வடக்கும் கிழக்கும் தெற்கும் மேற்கும் பதுவள்ளையா ஆறு.		

3,511

[Tenders for Arrack Rent, 1910.]

1910 ம் ஆண்டுத்துச் சாராயக்குத்தகை விற்பனவு கொத்திம்.

இத்தால் அறியத்தகுவது என்னவானால்:—1909 ம் ஆண்டு ஜூலை 23 ன் தேதியிலே, சட்டநிருபண மந்திரசபை மண்டபத்திலே, 1910 ம் ஆண்டு மேற்கு மாகாணத்த லீக்கொழும்பு டிஸ்திரிக்ட் சாராயக் குத் தகைய வாங்குகிறதற்காகக் கேட்டும் கிணவிப்பதிரங்களாகிய ரெண்டர்களைத் திறந்து கவனித்துப்பார் ப்பதற்காக, அரசாட்சி நடாத்தும் உத்தியோகத்தை உத்தமனூரவர்களால் நியோஜிக்கப்பட்ட போர்ட் சமா ஜம் ஒன்று உடும் எக்பதாம்.

நியமித்த காணியில் மத்தியானம் பன்னிரண்டரை மணிக்குப்பிறகு யாதொரு ரெண்டர் கேள்விப்பத்திர மும் வாங்குகொள்ளப்படமாட்டாது.

கேள்விக்காரன் ஒவ்வொருவனும் தான் கொடுக்க சூயத்தமரயிருக்கிற விலை இன்னத்தன்று உடனது கேள்விப்பத்திரத்திற்கு சொல்லவேண்டும்.

சரியாகச் சீல் முத்திரை வைத்த கேள்விப்பத்திரங்களை, “சாராயக்குத்தகைக் கேள்விப்பத்திரம்” என்று அடையாள பிட்டுக் கொள்வா என். எல். கிளேயோட், ஸி. எம். ஜி. அவர்களுக்கென்று மேல்விலாசுபிட்டு தபால் மாக்கமாக அனுப்பினும் அனுப்பலாம், அல்லது கேள்விக்காரன் தானே போர்ட் சமாஜத்தாருக்கு நேரே முகமுக்காய்க் கொண்டு கொடுக்கலாம்.

விற்பனவுக் கொடுத்த மாதிரித்தாள்களையும் தவறாது இடாப்புக்களையும் இலக்கையிலுள்ள எந்தக் கச் சேரியிலேனுல் பீட்டிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். மேலதிகம் ஏதும் சங்கதி அறியவேண்டுமானால் கொன்றி னேல்சர் அல் நெவனியூக் துரைய நேரே ண்டி கேட்டாலும் தவருக்குக் கூகிதம் எழுதினாலும் அவர் அறிவிப்பார்.

இங்கிலீஷ் பேச இயலாத கேள்விக்காரர்கள் போர்ட்சமாஜத்தோடு பேசிக்கொள்ள விரும்பினால் தங்கள் தங்கள் துவிபாஷைகளைக் கூட்டியவரவேண்டும்.

சட்டநிருபணசபை மண்டபத்தில் கேள்விக்காரன் நேரே தானேயாவது தனது அகிரம்பெற்ற காரி யந்தர் மூலமாயானது, கந்திருந்த தனது கேள்விப்படி ஒரு மரகக் குத்தகையணத்தை உடன்கையிலை கட்டவும் சூயத்தம யிருத்தாலன்றி, யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்படமாட்டாது.

இரண்டுக்குக் குறையாத கேள்விப்பத்திரங்கள் ஒரு சமணை தொகையாய்க் கேட்டிருக்கும் பகைத் தில், போர்ட் சமாஜத்தார் தமது இஷ்டப்படி திரண்டில் ஒன்று செயலாம்; (க) அந்தக் குறித்த கேள்விக்காரர்கள் மாத்திரம் விசுவைத்தக் கேட்கிற பிரசித்த லைத்தில் உடன்கையிலேதானே போர்ட்டுக்குத் துத்தகைய விற்பது; அல்லது, (உ) புதுக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கேட்டு னாங்குவது.

இந்தக் குத்தகையை விசுக்குக்கொண்டவர், ஒரு கலனுக்கு நாலரை ரூபாவுக்குக் குறையாத எந்த விசுக்கும் விற்பனவுசெய்ய இடங்கொடுக்கப்படுவார்.

கொன்றிசேல்சர் அல் நெவனியூக் எந்தோரில் நேரேயாவது காசிதம் எழுதியாவது கேட்டு விசியில் லாமல் இதுமாகக் கேள்விப்பத்திர மாதிரிகன் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழும்பிர், கலோனியல் சக்கிதுத்தார் கந்தோர்,
1909 ம் ஆண்டு ஜூலைமாதம் 14 ன் உ.

உத்தமனூர் கட்டணம்மடி,
எச். எல். கிளேயோட்,
அத்தறித் கலோனியல் சக்கிதுத்தார்.

[Tenders for transporting Salt to Thondamanaru Salt Stores.]

இத்தரீ சகலருமறியவும் இவ்வாண்டு மாத்தனன் செர் க்கு மூப்பை மாத்தனனிக்குத் தொண்டைமாரூறு உப்பு மாணுக்கு உருவில் ஏற்றிக்கொண்டுபோய்க் கொடுக்க விரும்புவர்கள் கேள்விப்பத்திரங்கள் அனுப்பலாம்.

2. எல்லாக் கேள்விப்பத்திரங்களும் இணைப்பிரதிகளாக ஒட்டி மூத்திரைவைத்து மேல்வாச மீட்டிடுக்கவேண்டும்.

(a) மூலப்பிரதியில் வடமாகாணம் கவுண்டெந்து சென் றவுக்கு என்று மேல்வாச மெழுதுக.

(b) இணைப்பிரதியில் கொழும்பு அரசிறை வருமான காரியஸ்தரருக்கு என்று மேல்வாச மெழுதுக.

3. மாத்தனன் உப்பு ஏற்ற கேட்டுக் கேள்விப்பத்திர மென்று உறையில் இடதுபக்க மேல்முனையில் எழுத வேண் டும். 1909 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு 26ந் தேதி மத்தியான நேரத்துக்கு முன் கவுண்டெந்து சென் றர் கத்தோர்தும் அரசிறை வரு மான காரியஸ்தர் கத்தோர்தும் சேர வேண்டியது.

4. கேள்விப்பத்திரம் அத்தருகென்று அச்சடிக்கப்பட்ட கடதாசியில் எழுதவேண்டும், அக்கடதாசிகள் யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அப்படி யான கடதாசியில் எழுதாத கேள்விப்பத்திரங்கள் ஏற்கப் படமாட்டா.

5. கேள்விப்பத்திரக் கடதாசிகள் பெறவிரும்புவோர் கச்சேரியில் ரூபா 100 கட்டிபற்றிச்சீட்டைக் கொடுத்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். கேள்விப்பத்திரம் ஏற்றுக்கொள் ளப்பட்டது என்று கவுண்டெந்து சென் றருடைய அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்ட ஒருவரால் அறிவிக்கப்பட்டு பத் திராக்களுக்குள்ளாக போதிய பிணை கொடுக்கத் தவறினால், அல்லது ஒப்பந்தத்தை நிறைவேற்ற மறுத்தால் கட்டப் பட்ட காடபறியுக்கவேண்டும்.

6. ஒவ்வொரு கேள்விப்பத்திரத்தொடு இரண்டு மருதி யான மனுஷர் பிணை திற்பொமென்று சம்மதங் காட்டும் பத்திரம் அணைத்திருக்கவேண்டும். அவர்களுடைய விவாச மும் காடபறியுக்கவேண்டும்.

7. கேள்விப்பத்திரத்தில் (1) ஒரு அத்தருக்கு ஏற்றுமதி உள்; (2) அறிவு எவ்வளவுவென்றும்; (3) 1,000 அத்தர் உப் பு ஏற்ற எவ்வளவு காலம் தேர்வையென்றும்.

8. ஒவ்வொரு ஒப்பந்தகாரனும் ஒப்பந்தத்தை நிறை வேற்றுவதற்காக போதிய பிணைகாரர் பிணை உறுதிக்குச் சேரவேண்டும்.

9. மேற்சொல்லியவைக்கேற்க எழுதப்பட்டாத கேள்விப் பத்திரங்கள் கவனிக்கப்படமாட்டா.

10. ஏற்றக் கேள்விப்பத்திரத்தையும் அல்லது எல்லா வற்றையும் ஏற்க அல்லது நியாயம் சொல்லாது மறுக்க முழு உருத்தும் கவுண்டெந்து சென் றருக்கு உண்டு.

ச. தி. இயுக்கஸ்,
கவுண்டெந்து சென் றருக்காக.

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரி,
1909 ம் ஆகஸ்டு 9 ந் தேதி.

[Supreme Court Criminal Session at Kandy.]

இலங்கைத்தீவீர் சங்கைபோந்த சுப்பிரீம் கோட்டாரது கட்டணவீன்படி நாம் பிரதித்தப்படுத்துவதாவது: கண்டி நியாயஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிரீம் கோட் டாரால் மத்திய சற்றேட்டத்தைச்சேர்ந்த கிரிமினெல் வழக்குவிசாரணை, 1909 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 2 ந் தேதி யாகிய திங்கட்கிழமை காலமே 11 மணி தொடங்கி அன் றும் அதற்கடுத்த நாட்களினும் நடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசாரணையீற் காரியகருமமுள்ளவர்களெல் லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தர வின்றி நீங்காதிருக்கக்கடவர்கள்.

கவனிப்பு.—வழக்குவிசாரணை ஆவணமாதம் 16 ந் தேதி வரைக்கும் தவண்போடப்படும்.

இங்ஙனம்,
ஜே. எஸ். தெ சேரம்,
பிஸ்காலுக்காக.
அனுசாசபுரம் பிஸ்கால் கத்தோர்,
1909 ம் ஆகஸ்டு 8 ந் தேதி.

[Supreme Court Criminal Sessions at Kandy.]

இலங்கைத்தீவீர் சங்கைபோந்த சுப்பிரீம் கோட்டாரது கட்டணவீன்படி நாம் பிரதித்தப்படுத்துவதாவது: கண்டி நியாயஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிரீம் கோட்டாரால் கண்டி ம.ஸ்திரிக்கடைச்சேர்ந்த கிரிமினெல் வழக்குவிசாரணை, 1909 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் 16 ந் தேதியாகிய திங்கட்கிழமை காலமே 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்கடுத்த நாட்களினும் நடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசாரணையீற் காரியகருமமுள்ளவர்களெல் லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தர வின்றி நீங்காதிருக்கக்கடவர்கள்.

இங்ஙனம்,
ஜே. பி. ஜவீஸ்,
பிஸ்கால்.
பிஸ்கால் கத்தோர்,
1909 ம் ஆகஸ்டு 9 ந் தேதி.

[Supreme Court Criminal Sessions at Kandy.]

இலங்கைத்தீவீர் சங்கைபோந்த சுப்பிரீம் கோட்டாரது கட்டணவீன்படி நாம் பிரதித்தப்படுத்துவதாவது: கண்டி நியாயஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிரீம் கோட்டாரால் கண்டி ம.ஸ்திரிக்கடைச்சேர்ந்த கிரிமினெல் வழக்குவிசாரணை, 1909 ம் ஆண்டு அக்டோபர் 16 ந் தேதியாகிய திங்கட்கிழமை காலமே 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்கடுத்த நாட்களினும் நடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசாரணையீற் காரியகருமமுள்ளவர்களெல் லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தர வின்றி நீங்காதிருக்கக்கடவர்கள்.

இங்ஙனம்,
ஆர். பி. எலீக்ஸ்,
பிஸ்கால்.
இரெட்டினபுரி பிஸ்கால் கத்தோர்,
1909 ம் ஆகஸ்டு 8 ந் உ.

[Close Season for Game, Badulla District.]

1891 ம் ஆண்டின் 10 ம் கட்டணச்சட்டத்தின் 13 ம் பிரி விற் சொல்லிய பிரகாரம், காட்டு மிருகங்களை வேட்டை ஆடப்படாதென விவக்குதல் செய்யப்பட்ட காலம் ஒவ்வொரு வருஷத்தினும் ஆனீஸ் 1 ந் தேதி துவக்கம் அற்பு மிசம் 31 ந் தேதி மட்டுமென இத்தால் அறிவித்தல் செய்கிறேன்.

1909 ம் ஆண்டு 4 ந் தேதி "கசெர்" அப் பத்திரத்தில் பிரதித்தப்படுத்திய அறிவித்தலை இத்தால் அறிக்கிறேன்.

சி. ஆர். கம்பார்லெண்ட்,
ஊவா மாகாணம் கவுண்டெந்து சென் று.
வதுணக் கச்சேரி,
1909 ம் ஆகஸ்டு 1 ந் தேதி.